



Association Amicale des  
Résidents de Châtel

# ENTRE NOUS

N°87 – Avril 2013



Bulletin d'Information de l'Association Amicale des Résidents de Châtel  
161, Chemin de l'Etringa - 74390 CHÂTEL – [www.residentschatel.fr](http://www.residentschatel.fr) – [contact@residentschatel.fr](mailto:contact@residentschatel.fr)

## Sortie raquettes du 5 janvier 2013



Rendez vous à 13h30 pour les 11 raquetteurs qui ont répondu à l'annonce de Claude (affichée à Châtel Tourisme) spécialiste « sortie neige ».

Après un petit voyage en navette nous attaquons la montée vers le col de Saix. Dans une ambiance chaleureuse et sous le soleil de même type, il nous faudra 1h30 pour atteindre le sommet (1578 m) Le panorama est exceptionnel : Cornettes de Bise, Dent du Midi...

Mais malheureusement il est temps de redescendre avant la nuit. Après une pose chez Marie-Pierre, nous coupons à travers champs de neige qui commence à durcir et crisse sous nos pas. Après une demi-heure nous rejoignons le Petit-Châtel avec la navette qui était exacte au rendez vous. Quelle belle organisation !

Merci Claude pour ce magnifique après midi dans la joie et la bonne humeur. On en redemande !

Odile Bars

## L'A.A.R.C. FÊTE SES 25 ANS !

Cette année l'A.A.R.C fête ses 25 ans ! Le bureau réfléchit à l'organisation d'une journée pour marquer cet événement. **Vous pouvez nous aider en nous communiquant vos idées et suggestions.**

Le nombre de nos adhérents stagne voire diminue légèrement situation récurrente due aux ventes d'appartements ou simple oubli, malgré les relances du trésorier.

Nous allons mener une action auprès des agences immobilières et nous souhaiterions que vous en parliez lors de vos A.G. Cette démarche ainsi que le bouche-à-oreille pour nous faire connaître sont très importants pour faire adhérer les copropriétaires à notre association.



## Concert ANNÉES 80 : le 28 JUIN 2013

Après Christophe Maé en 2011, Shy'm en 2012, La **troupe des Années 80** sera sur scène pour le **Grand Concert de printemps de Châtel !**

Le LIVE ANNEES 80 sera présenté par Marc TOESCA avec en exclusivité : **Patrick Hernandez, Desireless, Jimmy Somerville, Lio, François Feldman, Phil Barney, Thierry Pastor, Plastic Bertrand, Richard Sanderson, Alain Llorca** du groupe **GOLD en plein air au LINGA.**

Enfin, un DJ clôturera la soirée.

### COTISATIONS 2013

La cotisation pour 2013 reste inchangée par rapport à l'année dernière, soit 20€ que vous voudrez bien nous faire parvenir, si vous voulez garder des nouvelles de votre Association et de Châtel, par chèque à l'ordre de L'ASSOCIATION AMICALE DES RESIDENTS DE CHATEL -161 chemin de l'Etringa 74390 - CHATEL en mentionnant votre nom, prénom et n° d'adhérent, adresse de votre domicile, adresse de votre résidence à CHATEL votre adresse mail si vous en avez une.

Nous remercions les adhérents, qui ne l'ont pas encore fait de procéder dès que possible au règlement de leur cotisation.

La boîte aux lettres de l'immeuble « les Tavaillons » est destinée exclusivement à l'envoi du courrier postal. Nous vous demandons de ne pas y déposer directement votre courrier, ce dernier risquerait de rester quelque temps.

**Ecoutez Radio Châtel  
sur internet !**  
[www.sarlaltipub.com](http://www.sarlaltipub.com)



# QUOI DE NEUF À CHÂTEL ?

Extraits des journaux LE DAUPHINE et le MESSAGER

## ► PASCALE DUCROT 30 ANS PASSÉS À L'OFFICE DE TOURISME

Cela fait bientôt 30 ans que Pascale DUCROT travaille à Châtel Tourisme, avec au compteur 30 saisons d'hiver et une 30<sup>e</sup> saison d'été en cours. Entrée le 24 novembre 1982 à l'office de tourisme de la station pour effectuer un remplacement de congé maternité, ce poste a été son premier contrat à temps complet. Auparavant elle a effectué une saison d'été dans un salon de thé à Thonon.

Suite au départ de l'une des hôtesse Pascale DUCROT a conservé son poste à l'accueil. *«Les tâches étaient larges car le poste consistait à accueillir les vacanciers, les renseigner sur les possibilités de la station, sur celles de l'extra station, de répondre au téléphone, d'être présente sur certaines animations et évènements, de partir en interstation faire la promotion de la station avec les salons grand public ; les rencontres professionnelles, les évènements, partenariats»* détaille Pascale Ducrot.

Son premier accueil presse remonte à l'hiver 1982-1983 avec le directeur de l'époque, auprès de journalistes suédois. Après 18 ans passés au poste d'hôtesse d'accueil et avec la restructuration de l'office de tourisme, Pascale a pris en charge le service Presse Communication depuis 12 ans *« Cette évolution de poste me permet d'utiliser toutes les connaissances acquises lorsque j'étais hôtesse d'accueil pour la presse et la communication . Avoir une vision globale est important pour parler de choses précises. Chaque jour, on acquiert de nouvelles connaissances»* précise la jeune femme.

## ► LES VŒUX DU MAIRE



Après les traditionnels remerciements à l'ensemble des acteurs de la commune prononcés à l'occasion de la non moins traditionnelle cérémonie des vœux, le maire de Châtel Nicolas RUBIN résuma l'année par une question : quelles seraient nos motivations si la routine s'installait si l'immobilisme apparaissait si le dynamisme fléchissait, si le manque d'ambition naissait ?

Il fut ensuite question des progrès réalisés par la commune : *«le progrès dans l'accueil, le progrès dans la qualité, le progrès dans la communication événementielle et stratégique, le progrès dans l'embellissement, les améliorations de l'habitat et des hébergements, dans les loisirs la culture, le sport...»* devait souligner Nicolas RUBIN, saluant au passage l'investissement consenti par tous. Après un clin d'œil aux agitations qui ont secoué son équipe municipale ces derniers mois, rappelant que *«le progrès c'est l'action de chacun au service de tous et prioritairement de la marque Châtel. C'est un nom, mais c'est aussi une marque qui ne doit être entachée par aucune situation . La dénigrer, c'est la refuser, l'abimer c'est la fragiliser»* le maire ne cacha pas sa satisfaction quant aux projets réalisés en 2012, à l'image de l'aboutissement du PLU , du PPRN, de l'ouverture du centre d'interprétation de la contrebande en montagne, du lancement des ateliers municipaux.

Il profita de l'occasion pour rappeler l'importance de deux autres grands dossiers en cours : le centre nautique dont la réalisation débutera en avril prochain pour une livraison en juillet 2014 et la liaison des deux domaines skiables.

## ► LE VILLAGE SITE PILOTE DE TOILETTES SÈCHES

Dans le cadre de l'amélioration permanente des prestations de la station à l'attention de la clientèle et de l'importance portée à la démarche environnementale, la SAEM a immédiatement répondu favorablement à la proposition de la société « Family Facilities » consistant à implanter sur le domaine skiable des toilettes écologiques à titre de station test. Le concept est simple mais néanmoins multifacettes puisqu'il s'agit d'un bloc sanitaire qui répond à la fois aux attentes des sites en matière de développement durable, des utilisateurs en matière de confort et d'annonceurs éventuels puisque ces toilettes offrent un espace d'affichage intérieur et extérieur. A titre expérimental cette nouvelle infrastructure a été installée sur le secteur de Pré-la-Joux, au départ du télésiège de Pierre Longue. Compte tenu de la qualité de la prestation, il semblerait que les usagers s'acquittent de bon cœur de la somme d'un euro pour profiter de l'endroit.

## ► « NEIGES ÉTOILÉES » NICOLAS COTTET-DUMOULIN RÉCOMPENSÉ



*«Extraordinaire ce garçon né en 1992 ! A un peu plus de 20 ans, il s'est lancé dans un concours comme celui-ci qui n'était techniquement pas facile quand on n'a pas sa cuisine, ses habitudes. Il est resté concentré, très zen quand il était interviewé, on lui aurait donné 20 ans de métier»* C'est ainsi qu'à été présenté, le gagnant de la 3<sup>e</sup> édition du festival international de gastronomie « Neiges Etoilées » de Châtel, Nicolas Cottet-Dumoulin du restaurant « Les Gentianettes » à la Chapelle d'Abondance.

## ► CHAMPIONNAT DE FRANCE DE PÊCHE SOUS GLACE. CHATEL INNOVE

Si la pêche sous glace est l'une des activités phares de la saison hivernale de la station depuis maintenant plusieurs années, Châtel a innové en organisant un championnat de France de pêche à la mouche sous glace. Une première, comme le soulignait François Goleret, le président de la fédération française de pêche à la mouche et au lancer.

De son côté Philippe Charbonnel, maire adjoint de la station s'est réjoui de la réussite de l'évènement *« C'est une première, si cela se passe bien, il y aura chaque année un championnat de France de pêche sous glace.»*

Rappelons tout de même que ce championnat est unique en France. Il a été remporté par le champion du monde, originaire des Vosges. Bertrand Jacquemin (avec 22740 points). Juste derrière lui s'est imposé le lyonnais Christophe Fontan (18940 points). Enfin, sur la dernière marche du podium, également originaire de Lyon, Laurent Gagneux (17820 points). Quant aux Châtellans, ils n'ont pas démerité puisque Tom Klesse est arrivé septième, devant Laurent Marchand qui a terminé neuvième.

Une ambiance chaleureuse autour de cette étendue de glace rendra certainement cet évènement un incontournable du calendrier de la pêche sous glace.

## ► TOURS CYCLISTES 2013

Les évènements 2013 à ne pas manquer :

- le Critérium du Dauphiné Libéré le 3 Juin 2013
- le Tour des Pays de Savoie le 13 Juin 2013
- le Tour du Val d'Aoste les 26 et 27 Juillet 2013
- le Tour de l'Avenir les 30 et 31 Août 2013

Depuis de nombreuses années, la commune de Châtel est heureuse de recevoir différents tours cyclistes, plus ou moins célèbres dans le monde entier.

Cette année 2013 ne manquera pas à la règle puisque ce sont pas moins de 4 courses qui prendront le départ ou passeront par Châtel. Le tour de l'avenir (Tour de France pour les jeunes) et le Tour des Pays de Savoie prendront leurs départs à Châtel à la fin de l'été. Le tour du val d'Aoste se déroulera les 26 & 27 Août.

Et enfin, Châtel sera un départ d'étape pour le Critérium du Dauphiné.

## ► GÉOPARK

On en parle depuis l'été dernier, projet de cohésion territoriale mené par le SIAC. Le projet a été validé par l'UNESCO, faisant ainsi du Géopark du Chablais le 4<sup>e</sup> Géoparc Français, le 50<sup>e</sup> Européen et le 90<sup>e</sup> Mondial.

Toutes les informations et dépliants du Géopark du Chablais sur le site internet de l'A.A.R.C. : <http://www.residentschatel.fr>

## ► LES DERNIERS TÉLESKIS PRIVÉS DE CHATEL APPELÉS À DISPARAITRE.

Face aux grandes sociétés des remontées mécaniques qui exploitent d'immenses domaines skiables subsistent encore quelques remontées privées. Ainsi à Châtel deux téléskis et, un télécable appartiennent encore à des particuliers. Philippe Thoule gérant du camping et ancien maire du village possède les téléskis de l'Oie et du clos. En 1985 la loi sur le développement de la montagne est venue encadrer l'exploitation des remontées mécaniques « *Depuis c'est aux mairies de gérer cette exploitation* ». A partir de ce moment là les téléskis, télésièges et télécabines privés ont disparu en étant intégrés à de plus vastes domaines. Bien qu'exploitant une remontée privée, Philippe Thoule a été obligé de signer une délégation de service public (DSP) avec la commune. Au fil des années il lui a aussi fallu s'équiper d'une chenillette pour damer les pistes « *Avant je le faisais à la main avec un rouleau* » et investir dans des canons neige.

Un brin nostalgique Philippe Thoule regrette la disparition de ces téléskis privés « *C'est dommage, beaucoup apprennent à skier sur ces petites remontées. Des grands parents par exemple, aiment y emmener leurs petits enfants et restent au pied de la piste pour les voir skier* ». Le problème reconnaît le propriétaires « *c'est que souvent les enfants skient là une demi-journée et dès l'après midi les parents veulent qu'ils aillent sur les grandes pistes du Linga, alors qu'ils n'ont pas encore le niveau. Avant ils restaient une semaine* ».

## ► CHATEL OÙ LES PRÉMICES DU DOMAINE DES PORTES DU SOLEIL

Le démarrage du domaine hivernal à Châtel date de 1947 avec la mise en service du télésiège de Vornes, par un particulier. Une année plus tard, une première école de ski est créée par Roland MACCHI (le père de la future championne Françoise). En 1953 Pierre Béteille a construit une première remontée mécanique, le télésiège de Conches. Ce télésiège est un télésiège de deux places dont la particularité était d'être parallèle à la piste. Un deuxième télésiège montant jusqu'au Morclan est ensuite installé, celui là n'a qu'un seul siège. Ce secteur est baptisé Super Châtel, point de départ de constructions de commerces, d'hôtels, de magasins de sports... « *Ce sont les gens de Châtel qui ont tout construit. Il n'y a pas eu de promotion immobilière, pas de spéculation* » tient à souligner Jean-Pierre Béteille. Il songe déjà à l'intérêt qu'il y aurait à développer une station des deux côtés de la frontière. Il rachète un hôtel à Morgins et deux à Châtel. Une liaison avec la Suisse est mise en place dès le début des années 60 (bien avant la création des Portes du Soleil, dont Jean-Pierre Béteille fut l'un des initiateurs. « *Il fallait que l'on construise une cabane pour les douaniers à chaque fois que l'on faisait une remontée mécanique* » se souvient Jean-Pierre Béteille.

De son côté la municipalité commence en 1967 à développer le secteur du Linga (avec le premier tronçon de la télécabine du même nom) et de Plaine Dranse Il y avait donc une concurrence au sein de la même station entre la commune, la société Sports et Tourisme et différents privés. En 1987 une société d'économie mixte est constituée entre la commune et la société Sports et tourisme. Les petits téléskis privés disparaissent du paysage.

## ► VIGNETTE SUISSE

C'est bien plus qu'un doublement. En 2015 la vignette autoroute suisse passera de 40 F (32 €) à 100 F (82 €), ainsi en a décidé le Conseil National. Il s'agit de financer un fonds qui permettra de récupérer 400 kilomètres de routes dites nationales supplémentaires.

Si le coût de l'autoroute restera bien moins cher qu'en France pour un utilisateur qui vit en Suisse en permanence, il n'en sera pas de même pour les utilisateurs occasionnels, ainsi que le sont beaucoup de Haut Savoyards, notamment pour se rendre à l'aéroport de Genève.

Heureusement il devrait être possible d'en acheter une à 40 F, valable durant deux mois. De quoi limiter la casse pour ceux qui ont besoin que de façon exceptionnelle. Pour les autres, en revanche, il n'y aura pas le choix : il faudra bel et bien payer plus...



## ► SUCCÈS D'UNE FÊTE DES AGRICULTEURS REVISITÉE

Pilotée par CHATEL TOURISME la fête des agriculteurs 2013 a connu un franc succès. Le Charivari a débuté son tour dans le centre du village, en partant de la place de l'église, avec ses deux « remariés ». Le public venu en nombre a apprécié l'ambiance de cette tradition en suivant le char au son des cloches. En marge, de nombreuses animations étaient proposées, dont un concours de fromage, avec 7 participants et, comme jury, le public.

L'Association des agriculteurs de Châtel est très satisfaite de cette nouvelle formule du Charivari, plus axée sur la rencontre vacanciers/agriculteurs, qui a attiré un public nombreux jusque tard dans la soirée.

## ► DESCENTE DU LINGA POUR PASCAL NON VOYANT



« *C'est la première fois que je fais cela, c'est impressionnant quand même, un moniteur m'a entraîné pendant trois jours, je suis super content, c'est super* » nous précise samedi soir, Pascal Donnez sur la ligne d'arrivée de la soirée descente en slalom de l'association amicale des résidents de Châtel. Romain Girard-Berthet jeune moniteur à l'école Ski académie a déjà entraîné un non voyant « *C'est la première fois en slalom, on a réussi, je l'ai remis au plus haut niveau* » ajoute Romain satisfait de ce moment de partage et d'amitié. Présente aussi Marie, sa maman, d'origine Ardennaise qui a atterri en Alsace. Elle ne cache pas sa joie, elle vient à Châtel depuis 1996, victime d'un accident en 1989 à l'école suite à une explosion alors qu'il avait 21 ans ; Pascal, après quelques années de reconstruction est allé en famille dans les Vosges, puis ils ont investi à Châtel. Pascal fut encouragé par près d'une centaine de participants à ce 22<sup>e</sup> trophée, mais aussi par une assistance nombreuse au pied du stade du Linga en présence du président de l'Association Alain FOURROT accompagné des membres du bureau de l'AARC.

« *Toutes nos félicitations, Pascal pour le grand courage que tu as eu d'avoir participé à ce slalom* » ! (les membres du bureau)

# RÉSULTATS DU 22<sup>ÈME</sup> TROPHÉE DE SKI - NOËL 2012

Cl't	Dos.	Nom Prénom	Année	S.	Temps	Points	Médaille
<b>Equipe 1 non voyant</b>							
1	1	DONNEZ Patrick	1967	M	3.46.89	650.58	
<b>Equipe 2 f 03/06</b>							
1	1	ESCOFFIER Julie	2003	F	43.36	49.17	bronze
2	8	EDOUARD Agathe	2003	F	54.55	87.67	
3	5	PERRUDIER Justine	2004	F	57.55	97.99	
<b>Equipe 3 m 02/07</b>							
1	9	PACAUD Jules	2002	M	42.21	45.22	bronze
2	12	PETRY Mathis	2003	M	44.28	52.34	fléchette
11	11	DUBI Noam	2002	M	52.46	80.48	
<b>Equipe 4 f 98/02</b>							
1	19	ATTIA Tiffanie	2002	F	37.63	29.46	fléchette
2	17	MANCEAU Victoria	2000	F	42.17	45.08	bronze
3	18	Perrudet Emilie	2002	F	1.00.04	106.56	
<b>Equipe 5 m 87/98</b>							
1	21	ROBERT Charles	1989	M	37.95	30.56	argent
2	27	BACHO Florian	1998	M	39.54	36.03	argent
3	24	DEVILLERS Fabien	1993	M	40.53	39.44	argent
4	26	PASCAL-MOGAS Léopold	1998	M	40.54	39.47	argent
5	23	CHARVET Louis	1990	M	42.33	45.63	bronze
<b>Equipe 6 f 80/94</b>							
1	31	GAY Elodie	1989	F	39.38	35.48	argent
2	29	HEROS Celine	1980	F	41.11	41.43	bronze
3	28	BARBAROT Anne Sophie	1980	F	42.91	47.62	bronze
4	30	BARBAROT Hélène	1984	F	43.84	50.82	fléchette
5	33	AZZOPARDI Florine	1992	F	43.96	51.24	fléchette
<b>Equipe 7 m 59/80</b>							
1	39	ARNOUX Cyrille	1972	H	42.97	47.83	bronze
2	41	NICOLAS Rodolphe	1980	M	43.58	49.93	
3	37	PERRUDET Christian	1964	M	45.39	56.16	
<b>Equipe 8 f 64/74</b>							
1	46	CHARBONNIER Veranne	1970	F	41.09	41.36	bronze
2	44	BENICHOU Nathalie	1968	F	47.67	64.00	
3	43	ATTIA Sandrine	1967	F	47.68	64.03	
<b>Equipe 9 f avant 64</b>							
1	51	CORNUAU Patricia	1952	F	49.92	66.30	
2	85	MARTIN Sophie	1956	F	52.01	79.93	
3	86	CAMPAGNOLA Florence	1959	F	53.76	84.95	
<b>Equipe 10 ver/or</b>							
1	58	GOLDSWORTHY Richard	1995	M	30.93	6.41	or
2	87	DURENTE Guillaume	1995	M	30.98	6.58	or
3	60	BENICHOU Thomas	1996	M	31.28	7.61	or
4	62	BENICHOU Arthur	1998	M	32.15	10.61	or
5	88	CAMPAGNOLA Clément	1995	M	33.18	14.15	or
6	61	MANCEAU Paul	1997	M	32.26	14.43	or
<b>Equipe 11 f ver/or</b>							
1	68	BIANCHI Marion		F	31.51	8.40	or
2	65	BOUTON Charlotte	1989	F	34.67	19.28	vermeil
3	67	ATTIA Julie	2000	F	35.47	22.03	vermeil
<b>Equipe 12 m ver/or</b>							
1	72	BARBAROT Aymeric	1978	M	35.56	22.34	vermeil
2	69	LAPLACE Pascal	1984	M	36.68	26.19	vermeil
3	70	CHARBONNIER Pierre	1966	M	37.48	28.94	argent
4	74	KANEKO Gael	1984	M	37.61	29.39	argent
5	71	MANCEAU Olivier	1970	M	39.99	37.58	argent
<b>Equipe 13 m avant 59</b>							
1	89	MARTIN Denis	1952	M	39.63	36.34	argent
2	90	GAY Pascal	1956	M	39.71	36.62	argent
3	80	ESCOFFIER Marc	1957	M	44.39	52.72	fléchette



## REMERCIEMENTS AUX GÉNÉREUX DONATEURS :

A.A.R.C.A. (Association des résidents de la Chapelle d'Abondance) - Boucherie FAVRE – Boucherie TOCHET  
 Boulangerie GRILLET – Boutique VERTIGE – Charles sports – Châtel immobilier – Châtel Services – Crédit Agricole-  
 Crédit Mutuel – Crépy Sports – Daniel Cruz Sports – Germain sports – Institut Pétales – Intermarché – Intersport  
 La Cave à Sosses – la Lavandière – La Pivotte – La Vieille Douane – Le Grenier de Châtel – Les Délices de Châtel  
 Les Poteries de l'Hermitage – Martine coiffure – Ô pays de Châtel – Pharmacie David – Radio Châtel  
 Restaurant Le Fiacre Restaurant de Loy – Restaurant le Pierrier - Restaurant le Vieux Four – Richard Sports – Sherpa  
 Ski Academy - Skis Henri Gonon – Sogestob Urbana – Tabac Presse Girardoz – Twinner Sports – Vertical Horizons